Encuentro Educacional ISSN 1315-4079 ~ Depósito legal pp 199402ZU41 Vol. 14(1) Enero - Abril 2007: 128 - 147

# El uso de estrategias de aprendizaje en el desarrollo de destrezas lectoras en Inglés\*

Elizabeth Padrón Añez y Clenticia Ballestero Valbuena Universidad del Zulia. Núcleo Costa Oriental del Lago. Programa de Ingeniería. Dpto. de Ciencias Formales. E-mail: elizpad@hotmail.com, cballestval@hotmail.com

Resumen

Este estudio tuvo como objetivo determinar si las estrategias de aprendizaje propuestas por Oxford (1990) influyen en el desarrollo de destrezas lectoras en inglés. La muestra consistió en 57 estudiantes de la Universidad del Zulia, divididos en grupo experimental y grupo control. El primer grupo recibió entrenamiento en el uso de estrategias; mientras que el segundo no recibió esa información. Se aplicó un cuestionario para verificar y comparar el desarrollo de destrezas lectoras en ambos grupos. Los resultados reflejan mayor porcentaje (88,53%) de respuestas correctas en el grupo experimental. Se concluye que estas estrategias permiten desarrollar destrezas lectoras significativas, logrando una lectura más eficaz y efectiva.

Palabras clave: Estrategias de aprendizaje, destrezas lectoras, lectura eficaz y efectiva.

Recibido: 23-01-2006 ~ Aceptado: 30-06-2006

Proyecto de Investigación adscrito al CONDES.

# The Use of Learning Strategies in the Development of English Reading Skills

Abstract

The objective of this research was to determine the influence of learning strategies (Oxford, 1990) on the development of English reading skills. The sample consisted of 57 students from the University of Zulia, divided into experimental and control groups. The first group was trained in the use of learning strategies while the other was not. A questionnaire to verify and compare the development of English reading skills was applied to both groups. The results reported a higher percentage (88,53%) of right answers in the experimental group. In conclusion, it was found that using learning strategies allows for developing significant reading skills and more efficient and effective reading.

Key words: Learning strategies, reading skills, efficient and effective reading.

#### Introducción

El proceso de enseñanza-aprendizaje de una lengua extranjera es algo complejo y como tal se requiere de una serie de condiciones, tanto a nivel docente como estudiantil. para que el aprendizaje sea efectivo y el aprendiente logre desarrollar una alta competencia comunicativa en el idioma meta. En consecuencia, se hace necesario que las estrategias empleadas por profesores v estudiantes para llevar a cabo dicho proceso sean altamente eficientes de modo que permitan el máximo aprovechamiento de todos los recursos disponibles para ello. Sin embargo, según Padrón y Palencia (2004), en el campo de enseñanzaaprendizaje de un idioma generalmente se enfatiza en las acciones emprendidas por los profesores para lograr que los estudiantes desarrollen las cuatro destrezas básicas de una lengua (escuchar, hablar, leer y escribir), mientras que las acciones emprendidas por los estudiantes para lograr tal fin han recibido poca atención. En otras palabras, se ha dado mucha importancia a las estrategias de enseñanza dejando a un lado las estrategias de aprendizaje.

A este respecto, Padrón (2001) sostiene que en los estudiantes de las distintas carreras y/o programas de la Universidad del Zulia -quienes cursan unidades curriculares de Inglés con Fines Específicos, cuyo ob-

jetivo fundamental es desarrollar destrezas efectivas de lectura- se presenta una situación similar con respecto al uso de estrategias en la enseñanza del inglés, ya que los programas de estudio que se administran en esta institución de estudios superiores enfatizan en estrategias de lectura en general y en las estrategias de enseñanza que el profesor utiliza, menoscabando las estrategias de aprendizaje. No obstante, en años recientes el proceso de enseñanza-aprendizaje de un idioma ha tomado nuevos rumbos en cuanto a las estrategias que deben emplearse para lograr un aprendizaje más eficaz. Ahora no se trata sólo de las estrategias de enseñanza que el profesor decididamente utiliza sino también de las estrategias de aprendizaie que los estudiantes emplean cuando están aprendiendo un idioma.

En relación a lo antes mencionado, Holec (1987) expresa que los estudiantes pueden tener ideas acerca de ejercicios y actividades que pueden ser tan buenas como las del profesor, es decir, sus estrategias de aprendizaje pueden ser acciones tan válidas para el aprendizaje del idioma como las estrategias del profesor. Además, en el aprendizaje de un idioma los aprendientes no siempre tendrán a alguien a su lado que los guíe sino que en determinados momentos tendrán que aprender por si mismos, valiéndose de una serie de estrategias y recursos

que les ayuden a superar las limitaciones y vencer las dificultades que puedan entorpecer el dominio de la nueva lengua.

Este aspecto ha llevado a muchos investigadores en el área de lingüística aplicada a realizar estudios enfocados hacia la efectividad de las estrategias de aprendizaie empleadas por aprendientes de un idioma, bien sea como lengua extranjera o como segundo idioma (Oxford 1990; Chamot, 1987; Wenden y Rubin, 1987; Cohen, 1998; entre otros). De allí que la bibliografía especializada sea rica en información relacionada con estrategias de aprendizaje. Son muchos los investigadores (O'Malley, Rubin 1987, Oxford 1990, entre otros), que se han abocado a su estudio y hasta han desarrollado distintas tipologías para clasificar las estrategias según contribuyan directa o indirectamente al aprendizaje del idioma.

Los investigadores mencionados han clasificado las estrategias más o menos bajo la misma categorización, observándose algunas diferencias entre las distintas tipologías. Sin embargo, todos coinciden en la influencia de las mismas en la adquisición y aprendizaje de un idioma, ya que según estos autores las estrategias de aprendizaje contribuyen al buen desarrollo de las destrezas comunicativas del idioma: comprensión oral y escrita, expresión oral y escrita.

Toda esta situación es el punto de partida de la presente investigación la cual se propuso determinar si el uso de estrategias de aprendizaje influye de manera significativa en el desarrollo de destrezas lectoras en inglés para lograr una lectura más eficaz.

#### Consideraciones sobre estrategias de aprendizaje

Las estrategias de aprendizaje, cuyo campo de ínvestigación (aunque no de aplicación) es relativamente nuevo, pueden considerarse como una de las herramientas básicas de la competencia comunicativa de los aprendientes, y como tal están siendo ampliamente reconocidas e investigadas por autores como Oxford, 1990, O'Malley y Chamot, 1990, Wenden y Rubin, 1987, Cohen, 1998, entre otros.

Una breve revisión de trabajos de investigación sobre estrategias de aprendizaje empleadas por estudiantes de lenguas extranjeras indica que este campo de estudio data desde 1966 con la publicación del libro "The Method of Inference in Foreign Language Study" escrito por Carton, (Rubin, 1987). Posteriormente, otros investigadores continúan estudios en esta área de la Lingüística Aplicada para estudiar la efectividad de las estrategias de aprendizaje empleadas por aprendientes de un idioma, bien sea como lengua extranjera o como segunda lengua.

Oxford (1990) señala que las estrategias de aprendizaje son acciones específicas ejecutadas por los aprendientes, para hacer el aprendizaje más fácil, más rápido, más agradable v más efectivo, lo cual los va a conducir a auto-dirigirse en el aprendizaje de una lengua. Para O'Malley v Chamot (1990), estas estrategias son formas especiales de procesar información que permiten mejorar la comprensión, el aprendizaie o la retención de la información. Cohen (1998), por su parte, las define como aquellos procesos que son conscientemente seleccionados por los aprendientes y que pueden resultar en acciones llevadas a cabo para mejorar el aprendizaje o el uso de un idioma extranjero o una segunda lengua, a través del almacenamiento, retención, revocación y aplicación de información acerca del lenguaje.

En este mismo orden de ideas, Wenden y Rubin (1987), indican que las estrategias de aprendizaje se refieren a comportamientos que asumen los aprendientes en el aprendizaje de una lengua, los cuales contribuyen directa o indirectamente al aprendizaje y los ayudan a controlar y regular su propio aprendizaje. Rubin (1987) expresa que es esencial que los estudiantes sean capaces de controlar su propio aprendizaje, de modo que puedan aprender fuera del salón de clase una vez que están solos. De igual manera, Chamot (1987) sostiene que las estrategias de aprendizaje son técnicas o acciones deliberadas que los estudiantes ejecutan para facilitar el aprendizaje y recordar la información tanto lingüística como del área de contenido.

De acuerdo con lo expresado por los autores citados, puede deducirse la importancia que estas estrategias tienen para lograr un mejor aprendizaje de una lengua, debido a que no solamente se toman en cuenta las acciones emprendidas por los profesores para enseñar el idioma meta, sino también las actitudes asumidas por los interesados para tratar de aprender ese idioma de la manera más eficaz. De este modo, el profesor se convierte en un guía, un orientador, un facilitador que coordina y monitorea las actividades que los aprendientes realizan en el transcurso del proceso enseñanza-aprendizaje, y éstos, a su vez, tienden a auto-dirigir su aprendizaje asumiendo propio mayor responsabilidad en el mismo. Además, el uso de estrategias de aprendizaje permite que los aprendientes sean más independientes, autónomos, seguros de sí mismos v más motivados hacia el aprendizaje del idioma (Chamot et al., 1996 y Nunan, 1997, citados por Ehrman y Leaver, 2003).

No obstante, es importante mencionar que no se trata únicamente de que los aprendientes posean o no determinadas estrategias, sino de que muestren disposición para usarlas, tomando en cuenta cuáles estrategias son más importantes y cuáles aplicar según la actividad a realizar y la destreza a desarrollar. De hecho, las estrategias de aprendizaje no tienen sentido por sí solas, es importante que exista un adecuado equilibrio entre éstas y las actividades y destrezas a desarrollar. A este respecto, Ehrman y Leaver (2003) señalan que una estrategia es útil en la medida en que se cumplan las siguientes condiciones: a) la estrategia se relacione bien con la tarea a realizar; b) la estrategia se adapte al estilo particular de aprendizaie del estudiante, y c) el estudiante emplee la estrategia adecuadamente v la vincule con otras estrategias relevantes.

De este modo, los aprendientes pueden saber cuándo y cómo usar una estrategia, sin embargo, necesitan también adquirir la habilidad para emplearla, la práctica de la misma. Es más fácil que se mantenga y utilice determinada estrategia si se suministra información del cuándo, dónde y porqué usarla y a la vez se da la oportunidad de practicarla; de lo contrario, el aprendizaje general podría no mejorar. Por ello es recomendable que los aprendientes se hagan conscientes de su uso y no que las empleen automáticamente de manera inconsciente, sin tener una idea de que sus estrategias son factores que contribuyen a su aprendizaje v como tal pueden ser usadas cuando lo consideren necesario.

En relación con lo antes planteado, Padrón y Ballestero (2005) afirman que muchos estudiantes emplean estrategias de aprendizaje cuando procesan información escrita en inglés, pero lo hacen de manera inconsciente lo cual no permite que se familiaricen con las estrategias y las aprovechen más efectivamente para lograr un mejor desarrollo de las destrezas lectoras en inglés. Otros estudiantes conocen ciertas estrategias pero las utilizan inadecuadamente de acuerdo a la tarea a realizar por desconocer como aplicarlas según el caso.

A tono con los planteamientos anteriores, Oxford (1990) igualmente asegura que las estrategias de aprendizaje permiten la auto-dirección en el aprendizaje de un idioma, lo cual es esencial para los aprendientes de una lengua puesto que no siempre tendrán al profesor para que los guíe, específicamente cuando usan el nuevo idioma fuera del salón de clase. Según Holec (1987) los aprendientes que se auto-dirigen desarrollan más confianza y más destrezas en el idioma y esta auto-dirección les permite descubrir ideas acerca de ejercicios y actividades que pueden ser tan buenas como las del profesor, o también pueden descubrir que llevar su propio programa de aprendizaje individual es más satisfactorio y eficiente que tomar parte en un curso con actividades de aprendizaje irrelevantes o poco útiles con respecto a sus

necesidades. Sobre este aspecto, Chamot y O'Malley (1984) indican que las estrategias de aprendizaje permiten a los estudiantes tomar el mando de su aprendizaje y aplicar procedimientos que los ayudarán a recordar y a usar importantes destrezas en el idioma.

Es importante señalar, con relación a lo antes mencionado, que el nuevo rol del aprendiente demanda personas más activas que se involucren directamente con su aprendizaje y no entes pasivos que hacen sólo aquello que se les indica o les permita obtener una buena calificación, repitiendo lo que el profesor señale, aunque no aprendan. En el aprendizaje de una lengua es particularmente importante este aspecto puesto que actitudes y comportamientos pasivos hacen el aprendizaje más difícil, de allí que cualquier intento por desarrollar autoconfianza en los estudiantes y enseñarles estrategias efectivas sería un intento fallido

Oxford (1990), también indica que el aprendizaje de nuevas estrategias va a ser muy bajo si los aprendientes no quieren tener mayor responsabilidad en su propio aprendizaje; por consiguiente, la auto-dirección irá en aumento a medida que los aprendientes lleguen a sentirse más cómodos con la idea de su propia responsabilidad. En este sentido, los profesores podrían dirigir a los estudiantes para que utilicen las estrategias en diferentes actividades

de aprendizaje de idiomas para que vavan adquiriendo mayor responsabilidad. Esta intervención del profesor podría avudar a los estudiantes menos avanzados con las estrategias utilizadas por los más avanzados y a la vez, a éstos últimos les ayudaría a mejorar las estrategias ya existentes y a aprender nuevas estrategias. Además, cuando los profesores proveen a los estudiantes con herramientas de aprendizaje, ellos pueden usarlas por sí mismos fuera del salón de clase y hacer un uso más efectivo de las oportunidades de aprendizaje que encuentren.

# Tipología de estrategias de aprendizaje según Oxford

Es numerosa la información que puede encontrarse con respecto a estrategias de aprendizaje, y varios los autores que han escrito sobre este tópico y desarrollado alguna tipología sobre las mismas, como Oxford (1990), Rubin (1987), entre otros. Sin embargo, para efectos de este estudio se tomará la tipología de estrategias desarrollada por Oxford (1990) por considerar que es la más completa de las que hasta ahora se han diseñado (Padrón, 2001). Esta tipología provee información detallada sobre cada tipo de estrategia, incluvendo información con respecto a cómo conducir un programa de entrenamiento de estrategias para enseñarle a los aprendientes cómo usarlas efectivamente y cómo aplicarlas según la destreza (escuchar, hablar, leer y escribir) que se pretenda desarrollar. La tipología de estrategias propuesta por este autor comprende 64 estrategias, las cuales clasifica en directas (Tabla 1) e indirectas (Tabla 2), dividiéndolas a su vez en otras subcategorías.

#### Metodología

La metodología utilizada para llevar a cabo esta investigación respondió a las características de descriptiva, bajo un diseño experimental (Hernández y col., 1991) ya que se propuso describir a través de un experimento si las estrategias de aprendizaje influyen en el desarrollo de destrezas lectoras de estudiantes de Inglés con Fines Específicos.

#### Población y muestra

La población estuvo integrada por 81 estudiantes de Inglés II del Subprograma de Ingeniería en Petróleo del Núcleo LUZ de la Costa Oriental del Lago en Cabimas. Del total de estudiantes se seleccionaron 57 para conformar la muestra, dividiéndolos en grupo experimental y grupo control, lo cual representa el 71,60% de la población. Veintisiete (27) estudiantes representan al grupo experimental y treinta (30) pertenecen al grupo control.

El criterio seleccionado para conformar la muestra estuvo basado en la técnica de muestreo no

#### Tabla 1 Estrategias Directas

Estrategias	s de Memoria
<ul> <li>Crear uniones mentales</li> <li>Agrupar</li> <li>Asociación/elaboración</li> <li>Colocar nuevas palabras en un contexto.</li> </ul>	Usar imágenes y sonidos  Usar imágenes.  Mapeo semántico.  Usar palabras claves.  Representar sonidos en la memoria.
<ul> <li>Emplear acción</li> <li>Usar sensaciones o respuestas físicas.</li> <li>Usar técnicas mecánicas.</li> </ul>	Revisar bien  Revisión estructurada.
Estrategia	s Cognitivas
Recibir y enviar mensajes     Obtener la idea rápidamente.     Usar recursos para recibir y enviar mensajes.	Crear estructura para input y output Tomar notas. Resumir. Destacar información.
<ul> <li>Practicar</li> <li>Repetición.</li> <li>Practicar formalmente con sonidos y sistemas escritos.</li> <li>Reconocer y usar fórmulas y patrones.</li> <li>Recombinar.</li> <li>Practicar naturalmente.</li> </ul>	Analizar y razonar  Razonar deductivamente.  Analizar expresiones.  Analizar contrastivamente.  Traducir.  Transferir.
Estrategias Co	ompensativas
Superar limitaciones en el habla y escritura  Cambiar a la lengua materna.  Pedir ayuda.  Usar mímica o gestos.  Evitar la comunicación total o parcialmente.  Seleccionar el tópico.  Ajustarse o aproximarse al mensaje.  Crear palabras.  Usar una circunlocución o sinónimo.	Adivinar usando la inteligencia  Usar claves lingüísticas.  Usar claves no lingüísticas.

# Elizabeth Padrón Áñez y Clenticia Ballestero Valbuena El uso de estrategias de aprendizaje en el desarrollo de destrezas lectoras en Inglés

Tabla 2 Estrategias Indirectas	
Estrategias Metacog	gnitivas
Centrar el aprendizaje  Anticipar y unir con material ya conocido.  Prestar atención.  Retardar la producción oral.	<ul><li>Evaluar el aprendizaje</li><li>Auto-control.</li><li>Auto-evaluación.</li></ul>
Organizar y planificar el aprendizaje  Informarse sobre el aprendizaje del lenguaje  Organizarse.  Establecer metas y objetivos.  Identificar el propósito de una tarea.  Planificar una tarea.  Buscar oportunidades para practicar.	S.
Estrategias Afec	tivas
Reducir la ansiedad  Usar relajación progresiva, respiración profunda o meditación.  Usar música.  Usar risa.	<ul> <li>Estimularse a sí mismo</li> <li>Decirse frases positivas.</li> <li>Tomar riesgos.</li> <li>Recompensarse a sí mismo</li> </ul>
<ul> <li>Tomarse la temperatura emocional</li> <li>Escuchar el cuerpo.</li> <li>Usar una lista de cotejo.</li> <li>Escribir un diario sobre el aprendizaje del io</li> <li>Discutir los sentimientos con alguien.</li> </ul>	lioma.
Estrategias Soci	iales
Hacer preguntas  Pedir clarificación o verificación.  Pedir corrección.	<ul> <li>Cooperar con otros</li> <li>Cooperar con compañeros</li> <li>Cooperar con compañeros más avanzados.</li> </ul>
Tener empatía con otros  Fomentar el entendimiento cultural.  Tomar conciencia de los sentimientos y per	asamientos de otros.

probabilístico, la cual supone un procedimiento de selección informal y arbitrario, es decir, la elección de los elementos o sujetos no depende de la aplicación de fórmulas de probabilidad sino de la decisión de un investigador o del grupo de personas que recoge la muestra (Hernández y col., 1991). Por otra parte, la muestra es considerada como accidental en el sentido de que está conformada por sujetos que llegaron a manos del investigador de manera fortuita, ya que ambas secciones habían sido estructuradas previamente por la Secretaría Docente del Programa de Ingeniería. En este tipo de muestra se seleccionan los elementos que están al alcance del investigador, y a nivel educativo, generalmente se toman los alumnos inscritos en un curso o asignatura determinada, por la facilidad que representa para el profesor-investigador (Busot, 1985).

#### Instrumentos de recolección de información

Los instrumentos utilizados para recabar la información estuvieron conformados por una guía del observador, dos cuestionarios y un instrumento para medir la comprensión lectora. Estos instrumentos se describen seguidamente.

 a) Guía del observador: es un instrumento diseñado para recopilar información observada por el investigador con respecto a las estrategias de aprendizaje utilizadas por los estudiantes que conformaron la muestra. Este instrumento fue elaborado a partir de una lista de estrategias de aprendizaje extraídas de la tipología de Oxford (1990), las cuales se correspondían una a una con las preguntas del cuestionario aplicado a los estudiantes.

- b) Cuestionario para detectar estrategias de aprendizaje: instrumento conformado por 22 preguntas relacionadas con estrategias específicas de la tipología de Oxford (1990), que le permitirían al investigador deducir la estrategia usada. En estas 22 preguntas los estudiantes tenían que indicar la frecuencia de uso de cada estrategia.
- c) Instrumento para medir la comprensión lectora: una lectura de mayor extensión que las usadas durante el entrenamiento, pero con ejercicios similares a los realizados durante el mismo. Algunos de los ejercicios permitirían medir mejor la asertividad en las respuestas, mientras que otros serían más útiles para medir la claridad y precisión de las mismas. Los ejercicios o ítems planteados inducían al uso de ciertas estrategias, como por ejemplo, los dibujos en el texto permitirían el uso de la estrategia referida a usar claves no lingüísticas.
- d) Cuestionario para evaluar el uso de las estrategias de aprendizaje: instrumento contentivo de 4 preguntas que permitirían conocer la importancia que los estudiantes le

conceden a las estrategias de aprendizaje para obtener mejores logros en el aprendizaje de un idioma, y para determinar si las estrategias empleadas les avudaron de alguna forma a comprender mejor los textos en inglés. Además, permitiría conocer las estrategias que más les facilitaron la realización de las actividades de las lecturas planteadas. puesto que uno de los ítems tenía una lista de las estrategias usadas durante el entrenamiento, con una escala de valores del 0 al 5. Los estudiantes debían señalar el valor que le darían a la estrategia de acuerdo con su utilidad al realizar las actividades de lectura. Así mismo, con este instrumento se podría conocer si hubo transferencia de las estrategias a otras actividades diferentes a las realizadas durante el entrenamiento, relacionadas o no con el aprendizaje del inglés.

#### Técnicas de recolección de información

Para recolectar la información necesaria para el estudio, en primer lugar, se realizaron observaciones a los estudiantes de ambos grupos (grupo experimental y grupo control) para detectar las estrategias de aprendizaje empleadas. Después de la etapa de observación se aplicó un cuestionario sobre estrategias de aprendizaje para recolectar los datos directamente de los estudiantes y para detectar la presencia de otras

estrategias que no pudieron ser observadas o que generalmente no son observables. Dicho cuestionario permitió identificar las estrategias más usadas por estos estudiantes.

#### Selección de las estrategias

Tal como se planteara anteriormente, para llevar a cabo la presente investigación se tomó como base la tipología de estrategias de aprendizaje de Oxford (1990). De las 64 estrategias que se consideran útiles para desarrollar las cuatro destrezas del idioma (escuchar, hablar, leer y escribir) se seleccionaron sólo aquellas más directamente relacionadas con la destreza receptiva de lectura, en la búsqueda del desarrollo de destrezas lectoras de los estudiantes de Inglés con Fines Específicos.

De esta manera se seleccionaron las siguientes estrategias directas: a) Cognitivas: repetición, obtener la idea rápidamente, usar recursos para recibir y enviar mensajes, analizar expresiones, analizar contrastivamente, traducir, transferir, tomar notas y destacar información.; b) De Memoria: agrupar y asociación/elaboración; c) Compensativas: usar claves lingüísticas y no lingüísticas y pedir ayuda. Así mismo, las siguientes estrategias indirectas: a) Metacognitivas: prestar atención, identificar el propósito de una tarea y organizarse; b) Afectivas: decirse frases positivas y tomar riesgos; c) Sociales: pedir clarifica-

ción o verificación, cooperar con compañeros y cooperar con compañeros más avanzados en el idioma

#### Resultados de la investigación

Los resultados arrojados por los instrumentos de recolección de datos se presentan a continuación a través de tablas que reportan la frecuencia de uso de las estrategias y la evaluación tanto de la conducta de salida de los estudiantes como del uso de las estrategias de aprendizaje.

#### Frecuencia de uso de las estrategias

La Tabla 3 ilustra la frecuencia con la cual los estudiantes de ambos grupos usan las estrategias de aprendizaje, identificadas y detectadas mediante las observaciones realizadas y la aplicación del cuestionario diseñado para tal fin (Tabla 3).

La mayor parte de las estrategias especificadas en la Tabla 3 son empleadas de manera inconsciente por la mayoría de los estudiantes que participaron en el estudio. inclusive las más usadas por ellos. Muy pocos estudiantes señalaron que estaban conscientes de las diferentes estrategias que utilizaban durante la lectura de textos escritos en inglés y la realización de las actividades de comprensión relacionadas con el mismo. Algunos de ellos expresaron que usaban ciertos "trucos" para comprender mejor la lectura en inglés, pero no sabían que eran estrategias totalmente válidas para el aprendizaje de un idioma.

Tabla 3 Frecuencia de uso de las estrategias de aprendizaje

Mayor uso	Uso moderado	Menor uso				
Repetición. Usar recursos para recibir y enviar mensajes. Analizar contrastivamente. Asociar palabras conocidas y desconocidas. Organizarse. Pedir clarificación o verificación de información. Cooperar con compañeros. Pedir ayuda.	Analizar palabras y expresiones. Tomar notas, Transferir conocimiento previo sobre el tópico. Traducir. Usar claves lingüísticas. Prestar atención. Decirse frases positivas.	Obtener la idea rápidamente. Destacar información. Agrupar palabras. Identificar el propósito de una tarea. Cooperar con compañeros más avanzados. Tomar riesgos.				

### Elizabeth Padrón Áñez y Clenticia Ballestero Valbuena El uso de estrategias de aprendizaje en el desarrollo de destrezas lectoras en Inglés

#### Resultados del post-test (evaluación de la conducta de salida)

La tabla 4 refleja los porcentajes de respuestas correctas e incorrectas de cada uno de los ítems propuestos en el instrumento diseñado para medir la comprensión lectora. Se observan diferentes renglones en los ítems 3, 4 y 5, ya que éstos tienen distintas alternativas. Se comparan los porcentajes de respuestas correctas e incorrectas de los estudiantes del grupo experimental con respecto al grupo control para determinar los logros obtenidos mediante la aplicación de las estrategias de aprendizaje. Para la evaluación se tomó en consideración la asertividad, claridad y precisión de las respuestas a la actividad de lectura planteada (Tabla 4).

En la Tabla 4 se nota claramente que el mayor porcentaje de respuestas correctas corresponde a los

Tabla 4 Porcentaje de respuestas correctas e incorrectas

Ítems		Grupo Exp	perimental	Grupo	Control		
Ítems	Alternativas presentadas	% respuestas correctas	% respuestas incorrectas	% respuestas correctas	% respuestas incorrectas		
1	-	92,59	7,4	53,33	46,67		
2		66,66	33,33	43,33	56,64		
3	a	100	0	80	20		
	ь	100	Ô	66,67	33,33		
	c	83,18	14,82	60	40		
	d	100	0	63,33	36,67		
4	a	100	0	80	20		
	Ь	100	0	88,33	16,64		
	è	85,18	14,82	66,67	33,33		
	d	59,26	40,74	13,33	86,67		
	e	74,08	25,92	53,33	46,67		
5	a	92,59	7,41	53,33	46,67		
	b	100	.0	63,33	36,67		
	c	100	0	50	5		
	d	70,37	29,63	13,33	86,67		
6		92,59	7,41	20	80		

estudiantes que participaron en el programa de entrenamiento de estrategias (grupo experimental). Se destacan varios porcentajes significativos de respuestas correctas de este grupo con respecto al grupo control. Los estudiantes que no recibieron ningún tipo de información sobre la importancia, utilidad y aplicación de las estrategias de aprendizaje para aprender un idioma obtuvieron mayor cantidad de respuestas incorrectas.

El mayor porcentaje de respuestas correctas en el grupo experimental parece indicar que el uso de las estrategias de aprendizaje de alguna manera facilitó la realización de las tareas especificadas en la lectura dada. El menor porcentaje de respuestas incorrectas pone al descubierto la ventaja del uso de las mismas.

Los resultados obtenidos corroboran lo expresado por Oxford (1990) cuando afirma que el uso de las estrategias de aprendizaje permite lectores más eficientes en una lengua extranjera ya que ayuda a procesar la información escrita de manera más rápida y efectiva.

#### Análisis de los datos obtenidos en la evaluación del uso de las estrategias

En este análisis se presentan varias tablas con información detallada sobre las estrategias de aprendizaje que los estudiantes del grupo experimental usaron durante el tiempo que duró el estudio. Los porcentajes especificados permiten identificar las estrategias que en mayor grado facilitaron la comprensión de textos escritos en inglés, así como también la importancia y utilidad que dichas estrategias tienen para estos estudiantes. De igual manera, se puede observar el grado de transferencia de las estrategias a otras actividades totalmente diferentes a las realizadas durante el programa de entrenamiento.

La Tabla 5 muestra 100% de respuestas afirmativas a los tres ítems planteados, lo cual indica que: a) los estudiantes consideran

Tabla 5 Importancia, utilidad y transferencia de las estrategias de aprendizaje

Ítems		Val	ores	
	Sí	%	No	%
Importancia de las estrategias de aprendizaje	27	100	0	0
Utilidad de las estrategias para facilitar la comprensión lectora	27	100	0	0
Transferencia de las estrategias a otras actividades	27	100	0	0

muy importantes las estrategias para obtener mayores logros en el aprendizaje de un idioma, b) su uso les facilitó de alguna manera la realización de las actividades de comprensión de textos y, c) hubo transferencia de las estrategias aprendidas a otras actividades diferentes a las indicadas por el profesor durante el entrenamiento. Entre las actividades nombradas están: exámenes de inglés, cursos de inglés, exámenes y actividades de las otras cátedras que conforman su pensum de estudio, entre otras (Tabla 5).

El hecho que el 100% de los estudiantes haya respondido afirmativamente significa que las estrategias de aprendizaje son realmente útiles e importantes para facilitar la comprensión de textos escritos en inglés y para el aprendizaje de un idioma en general. Además, los resultados también indican que estas estrategias no sólo ayudan en el aprendizaje de un idioma sino que permiten un mayor desenvolvimiento en cualquier área del conocimiento, ya que pueden ser transferidas a cualquier sítuación que amerite su uso.

En la Tabla 6 se especifican las estrategias directas más usadas por los estudiantes y las que más les ayudaron en la comprensión de textos escritos en inglés. Entre las estrategias cognitivas se encuentran, en orden decreciente: destacar información (74,08%), tomar notas (63,97%), obtener la idea rápidamente (59,26%) y transferir

(55,55%). Se puede notar que más del 50% asignaron el valor 5 a estas estrategias, lo cual indica que las mismas les facilitaron la realización de sus actividades de comprensión lectora. El resto de las estrategias cognitivas también les fueron útiles. pero en menor proporción. Los máximos porcentaies de estas estrategias se encuentran ubicadas entre los dos últimos valores. En cuanto a las estrategias compensativas la que más ayudó a los estudiantes en las actividades de lectura fue la de pedir ayuda, con un 51,86% de aceptación, seguida de las estrategias referidas a usar claves no lingüísticas con un 44,45% y usar claves lingüísticas con 40,74% asignado al valor 4. Finalmente, los resultados señalan que de las estrategias de memoria la más utilizada fue asociar palabras conocidas y desconocidas para aprender su significado (48,15%). La estrategia de agrupar palabras no fue muy usada (sólo un 11,11% la empleó constantemente). Los valores obtenidos indican que la mayoría de alumnos prefiere aprender significados de palabras por asociación y no clasificándolas según su categoría gramatical.

La Tabla 7 recoge información con respecto al uso de las estrategias indirectas. Se observa que entre las estrategias metacognitivas, la que más les ayudó en las actividades realizadas fue prestar atención con un 55,56% de estudiantes que señalan que la misma les facilitó realizar las

Tabla 6 Evaluación del uso de las estrategias de aprendizaje directas

Tipos de Estrategias							Va	lores				
Cognitivas	(	9%	- 0	1 %	2	2 %	15	3 %	4	%	5	%
Obtener la idea rápidamente	(	0	(	0	C	0	91	11.11	8	29.63	3 16	59.26
Analizar expresiones	4	14,81	C	0	2	7.41	4	14.81	11	40.75	5 6	22.22
Repetición	2	7,41	0	0	1	3.70	6	22.22	12	44.45	6	22.22
Tomar notas	1	3,70	0	0	1	3.70	1	3,70	7	25.93	17	63.97
Destacar información	1	3,70	0	0	0	0	4	14.81	2	7.41	20	74.08
Usar recursos para recibir mensajes	4	14.81	0	0	1	3.70	5	18.52	5	18.52	12	44.45
Analizar contrastivamente	4	14.81	0	0	3	11.1	3	11.11	10	37.04	7	25.93
Transferir	5	18.52	0	0	0	0	0	0	7	25.93	15	55,55
Traducir	0	0	0	0	2	7.41	6	22.22	6	22.22	13	48.15
Compensativas												
Usar claves lingüísticas	7	25,93	0	0	0	Ó	6	22,22	11	40,74	3	11,11
Usar claves no lingüísticas	6	22,22	0	0	1	3,70	3	11,11	5	18,52	12	44,45
Pedir ayuda	O.	0	0	0	1	3,70	4	14,81	8	29,63	14	51,86
Memoria												
Agrupar palabras	8	29.63	5	18.	0	0	6	22.22	5	18.52	3	11.11
Asociar palabras	3	11.11	0	0	0	0	3	11.11	8	29.63	13	48 15

tareas asignadas; en segundo lugar se encuentra la estrategia de organizarse y por último la relativa a identificar el propósito de una tarea con 51,85% y 44,45%, respectivamente, asignados al máximo valor. Entre las estrategias sociales se observa

que pedir clarificación o verificación de información y cooperar con otros presentan un porcentaje igual (55,56%) de estudiantes que le asignaron el valor 5, lo que indica que ambas fueron las que más les ayudaron en la realización de activi-

## Elizabeth Padrón Áñez y Clenticia Ballestero Valbuena El uso de estrategias de aprendizaje en el desarrollo de destrezas lectoras en Inglés

Tabla 7 Evaluación del uso de las estrategias de aprendizaje indirectas

Tipos de Estrategias		Valores										
Metacognitivas	0	%	1	%	2	%	3	%	4	%	5	%
Prestar atención	1	3,70	0	0	0	0	2	7,41	9	33,33	15	55,56
Organizarse	2	7,41	o	0	0	0	1	3,70	10	37,04	14	51,85
Identificar el propósito de una tarea	2	7,41	1	3,70	Ů.	0	4	14,81	8	29,63	12	44,45
Sociales												
Pedir clarificación o verificación de información	0	0	0	0	i	3,70	3	11,11	8	29,63	15	55,56
Cooperar con otros	1	3,70	0	0	1	3,70	3	11,11	7	25,93	15	55,56
Cooperar con compañeros más avanzados	5	18,52	0	0	1	3,70	9	33,33	2	7,41	10	37,04
Afectivas												
Tomar riesgos	3	11,11	2	7,41	1	3,70	6	22,22	10	37,04	5	18,52
Decirse frases positivas	0	0	2	7,41	3	11,11	11	40,74	5	18,52	6	22,22

dades de comprensión de textos y las más utilizadas por el grupo de estudiantes que participó en el estudio. Finalmente, los resultados señalan que las estrategias afectivas también contribuyeron a la realización de actividades de comprensión de textos, especialmente la estrategia referida a tomar riesgos, ya que el 37,04% de los estudiantes señaló que la misma les ayudó mucho en este tipo de actividades. La estrategia de decirse frases positivas obtu-

vo un porcentaje mayor en el valor 3 (40,74%), lo cual quiere decir que esta estrategia también contribuyó a una mejor realización de las actividades.

#### Conclusiones

Las conclusiones a las cuales se llegó con respecto al uso de las estrategias de aprendizaje para el desarrollo de destrezas lectoras en estudiantes de Inglés con Fines Específicos se pueden comenzar retomando lo expresado por Padrón y Ballestero (2005), ya que los resultados derivados de esa investigación constituyeron elementos claves para profundizar en el estudio de las estrategias de aprendizaje como herramientas básicas que le permitan al estudiante elevar su nivel de conocimiento en el idioma meta.

- Los estudiantes de IFE tienen dificultades cuando se enfrentan a textos escritos en inglés debido a que no encuentran la manera de abordarlos usando herramientas adecuadas que faciliten la comprensión escrita,
- · La mayoría de los estudiantes no tiene conocimiento de que existen ciertas estrategias de aprendizaje que ayudan a procesar la información de manera más fácil v permiten el desarrollo de destrezas en un idioma extranjero. Algunos conocen ciertas estrategias, pero no las utilizan de manera adecuada por desconocer cómo hacerlo de acuerdo a la tarea a realizar. Otros dicen no saber nada sobre estrategias de aprendizaje, sin embargo, mencionan que usan ciertos "trucos" que les facilitan la lectura y comprensión de textos en inglés. Aunque piensan que desde el punto de vista del profesor no son válidos sino que van en contra de lo que él indica. No se dan cuenta de que esos supuestos

"trucos" son estrategias totalmente válidas para el aprendizaje de un idioma.

- La frecuencia de uso de las estrategias permite afirmar que una gran parte de los estudiantes emplea estrategias de aprendizaje cuando leen textos escritos en inglés, pero lo hace de manera inconsciente. El uso inconsciente no permite que se familiaricen con las estrategias y las aprovechen más efectivamente para lograr un mejor desarrollo de las destrezas lectoras en inglés.
- Las estrategias de aprendizaje analizadas en este estudio son efectivas para lograr lectores más eficientes en una lengua extranjera. Los resultados obtenidos permiten afirmar lo anterior, ya que los estudiantes que participaron en el entrenamiento de estrategias desarrollaron destrezas lectoras que les permitieron realizar las actividades de lectura más rápidamente, logrando responder todas las preguntas o la mayor parte de ellas en forma más clara, precisa y concreta. En otras palabras, su lectura fue más eficaz en comparación con los estudiantes que no recibieron ningún tipo de información con respecto a estrategias de aprendizaie.
- Las estrategias de aprendizaje, como señala Oxford (1990), son útiles e importantes para fa-

cilitar el aprendizaje de un idioma por cuanto permiten procesar información de manera más rápida y efectiva. De igual manera, los resultados también indican que estas estrategias no sólo ayudan en el aprendizaje de un idioma sino que pueden ser transferidas a cualquier situación que amerite su uso, ya que permiten un mejor desenvolvimiento en cualquier área del conocimiento.

 Una vez que los estudiantes toman conciencia sobre las estrategias que ellos usan, mejora su aprendizaje debido a que adoptan una actitud más positiva hacia el aprendizaje del inglés.

## Referencias Bibliográficas

- BUSOT, J. (1985). Investigación Educacional. Consejo de Desarrollo Científico y Humanístico (CONDES). Universidad del Zulia. Maracaibo.
- CHAMOT, A. (1987). The Learning Strategies of ESL Students. En: Learner Strategies in Language Learning. 1ra. ed. Prentice Hall International. London. England. Compilado por: Wenden, Anita y Rubin, Joan (1987).
- CHAMOT, A. y O'MALLEY, M. (1984). Using Learning Strategies to develop skills in English as a Second Language. FOCUS. September 1984. National Clearinghouse for Bilingual Education.

- COHEN, A. (1998). Strategies in Learning and Using a Second Language. 1ra ed. England. Longman.
- EHRMAN, M. y LEAVER, B. (2003). E & L Survey. http://www.advisorteam.com/user/ktsintrol.asp.
- HERNÁNDEZ, R., FERNÁNDEZ, C. y BAPTISTA, P. (1991). Metodología de la Investigación. 1ra ed. México. McGraw-Hill.
- HOLEC, H. (1987). The Learner as Manager: Managing Learning or Managing to Learn? En: Learner Strategies in Language Learning. 1ra. ed. Prentice Hall International. London. England. Compilado por: Wenden, Anita y Rubin, Joan. (1987).
- O'MALLEY, M. y CHAMOT, A. (1990). Learning Strategies in Second Language Acquisition. 1ra ed. Cambridge. Georgetown University Press.
- OXFORD, R. (1990). Language Learning Strategies: What Every Teacher Should Know. 1ra. ed. Heinle & Heinle Publishers, Boston, Massachusetts.
- PADRÓN, E. (2001). Influencia de las Estrategias de Aprendizaje en la Comprensión Lectora de Estudiantes de Inglés con Fines Específicos. Trabajo de Grado. División de Estudios para Graduados. Facultad de Humanidades y Educación. LUZ, Maracaibo.
- PADRÓN, E. y PALENCIA, P. (2004). Estrategias de Aprendizaje y Desarrollo de Destrezas Lectoras en estudiantes de Inglés con Fines Específicos: Consideracio-

> nes Teóricas. Trabajo de Ascenso. Núcleo LUZ-COL Universidad del Zulia. Cabimas.

PADRÓN, E. y BALLESTERO, C. (2005). Estrategias de Aprendizaje para desarrollar destrezas lectoras en estudiantes de Inglés como Lengua Extranjera. Ponencia presentada en las XVIII Jornadas Lingüísticas de la ALFAL, del 8 al 11 de diciembre. Caracas.

RUBIN, J. (1987). Learner Strategies:
Theoretical Assumptioms, Research History and Typology. En:
Learner Strategies in Language
Learning. 1ra. ed. Prentice Hall
International. London. England.
Compilado por: Wenden, Anita y
Rubin, Joan. (1987).

WENDEN, A. y RUBIN, J. (1987). Learner Strategies in Language Learning. 1ra. ed. Prentice Hall International. London. England.